

Zeitschrift: Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 64 (1972)
Heft: 8-9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

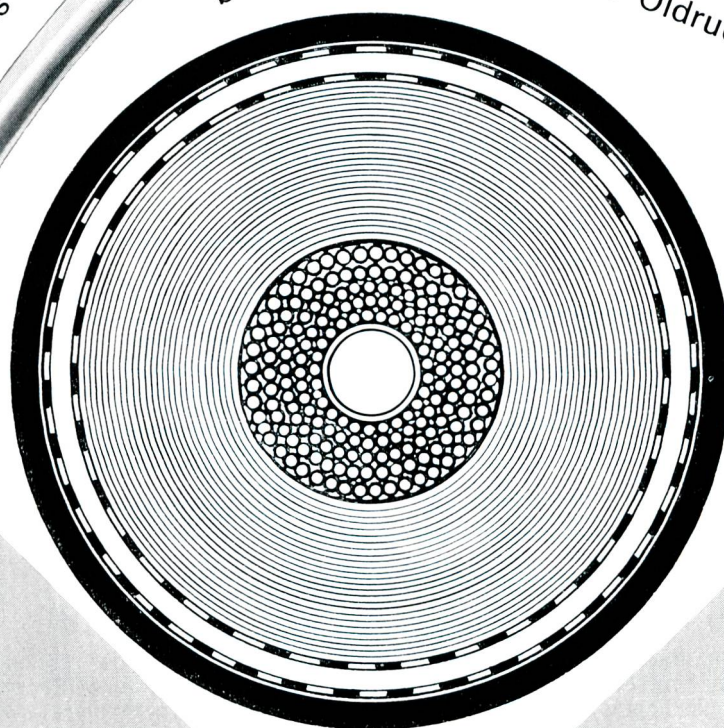
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

du plus petit câble Tdc à basse tension... au plus gros
câble à huile sous pression pour 400 kV

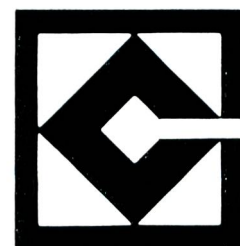
vom kleinsten
Tdc-Niederspannungskabel...
bis zum grössten 400 kV Öldruckkabel



Câbles électriques Cortailod

2016 Cortailod Suisse

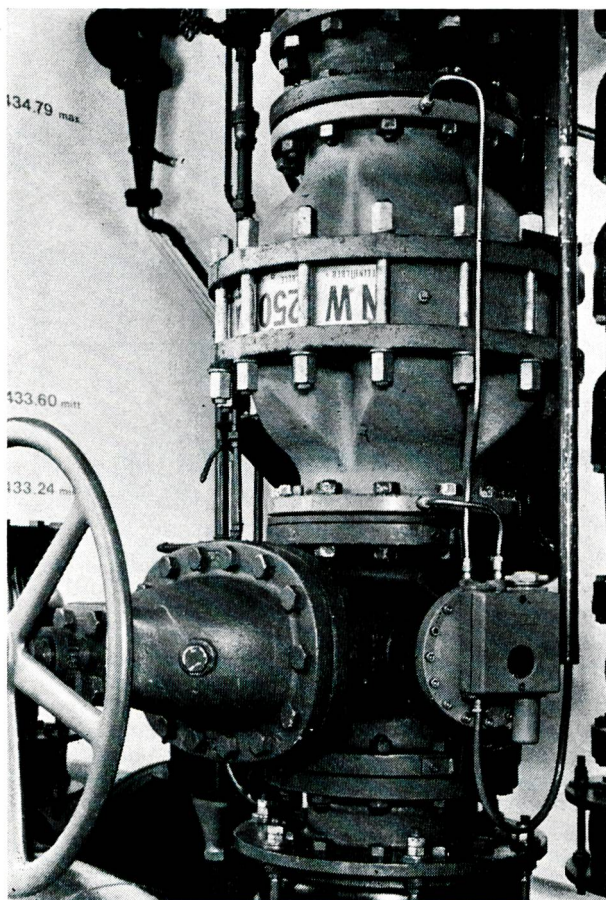
tél. 038 6 42 42



HÄNY

**Ihr Partner für klare Lösungen
von Wasserproblemen:
Häny + Cie. Pumpen und Wasseraufbereitungsanlagen**

Meilen Bern Vevey
01/73 05 55 031/41 41 16 021/51 43 54



stop silent®

Industrie-Rückflussverhinderer

in Dimensionen von 10-1000 mm ϕ für Wasser, Luft, Gas, Öl und aggressive Medien gebaut, auch grössere Drücke als ND 16 auf Anfrage

Verlangen Sie unseren Katalog

Industrieventile

Steinhilber und Schüle

Technisches Büro: Güterstrasse 199
CH-4053 Basel Tel. (061) 35 32 30

Fabrikation: Mittlerestrasse 44
CH-4056 Basel Tel. (061) 25 22 35

NEU! GYSKO-POLY-ROHR MIT KUNSTSTOFFUMMANTELUNG 1—4 Zoll

Gysko-Rohre

Gysko-Binden

Gysko-Stricke

Gysko-Plastmasse

100 % Schweizer Fabrikat

Seit 1928 in der Branche — 43 Jahre Erfahrung

Georg Wick, Gysko-Produkte

8808 Pfäffikon-Schwyz

Telefon 055 - 5 42 77

SIMON- Hebebühnen



Die dreidimensionale Beweglichkeit macht die Simon-Hydraulik-Plattform zum idealen Arbeitsgerät für

- Fassadenreinigung
- Gebäude-Unterhalt
- Montagearbeiten
- Wartung von Beleuchtungsanlagen
- Brandbekämpfung und Rettungsdienst und für vieles andere mehr.

Die Simon-Hebebühnen lassen sich vom Drehtisch oder vom Arbeitskorb aus sicher, leicht und schnell bedienen. Als Trägerfahrzeug eignen sich Lastwagen, Elektrokarren, Anhänger usw. Simon-Hebebühnen sind zu Tausenden in aller Welt im Einsatz. Auch in der Schweiz. Verlangen Sie Referenzen und eine sachkundige Beratung durch unsere erfahrenen Spezialisten.

Modell	Arbeitshöhe	Nutzlast im Korb
LH.28	8,5m	170kg
U.35	10,7m	200kg
U.40	12,0m	160kg
D.40	12,2m	350kg
D.50	15,2m	230kg
D.56	17,1m	170kg
S.70	21,3m	510kg
S.85	26,0m	365kg

Robert Aebi

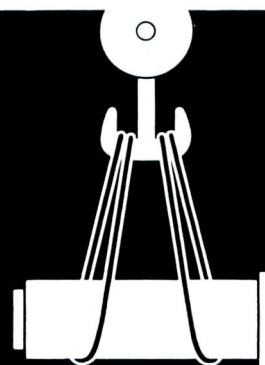
Robert Aebi AG
Uraniastrasse 31/33
8023 Zürich
Telefon 051/2317 50

multilot

gewässer vermessung mit echoloten

See- und Flussprofile werden mittels eines Echografen ausgemessen, wobei die Ortsbestimmung des Messschiffes ebenfalls durch Echolotung auf zwei bekannte Punkte vorgenommen wird. Alle drei Lotungen werden während der Messung ununterbrochen auf ein gemeinsames Echogramm aufgezeichnet. Das Messschiff bewegt sich frei auf dem Wasser, ist nicht an Fahrten auf Profilachsen gebunden.

Pfeiffer
Ingenieurbüro
Turnerstr. 1
8400 Winterthur
Tel. 052/22 65 29



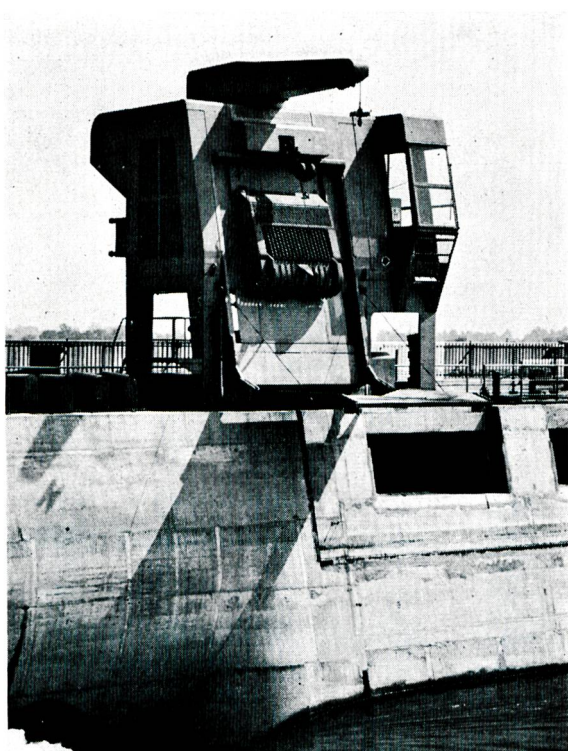
FATZER Drahtseil- Struppen

Wirfabrizieren Struppen in jeder gewünschten Dimension und Ausführung, endlose Schlingen in Kabelschlag usw.



FATZER AG Drahtseilfabrik
(gegr. 1836) 8590 Romanshorn
Telefon (071) 63 12 32

ZEITSCHALTER TIME SWITCHES
INTERRUPTEURS HORAIRES
WALTER OHR AG 8125 Zollikerberg Tel. 01/636666



KW. Strassburg
 Rechenreinigungsmaschine mit Turmdrehkran und
 Dammbalken-Versetzvorrichtung

Rechenreinigungsmaschinen

für Hoch- und Niederdruck-
 Kraftwerke,
 Kühlwasserfassungen
 von thermischen Zentralen,
 Abwasserkläranlagen
 usw.

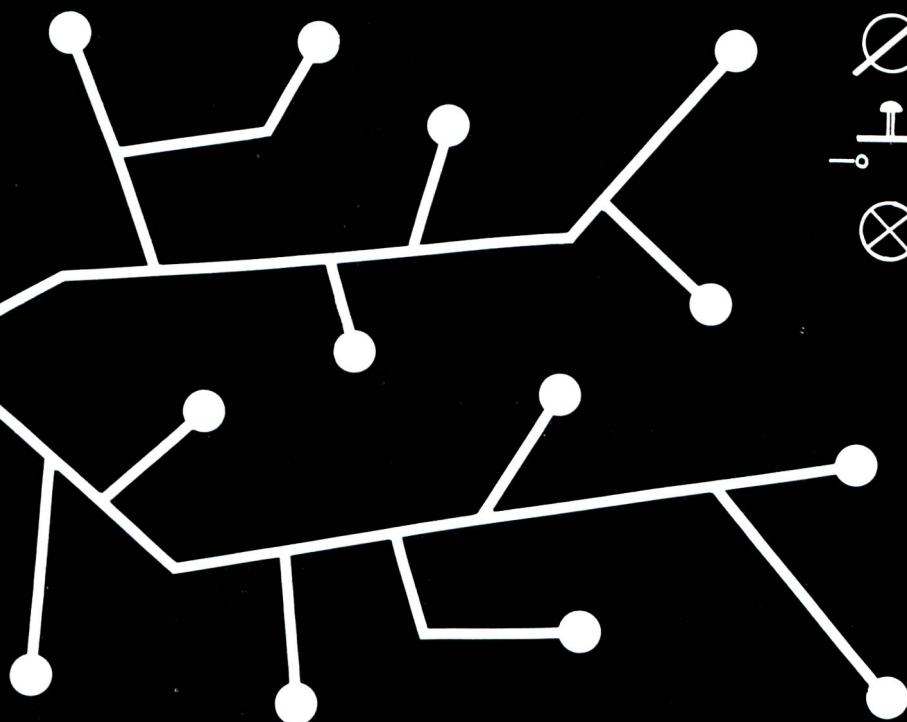
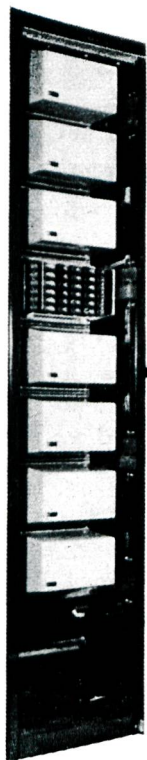
Maschinenfabrik
JONNERET AG
 Genf

Suhner ROTOFERA und
 ROTOVAR 35.

Getriebe maschinen

SUHNER

Verlangen Sie die Dokumentation bei Otto Suhner AG, Maschinenfabrik, 5200 Brugg/Schweiz
 Telefon 056 41 14 22, Telex 5367P



ERNI

FERNWIRK-SYSTEM

Zur simultanen Uebertragung von digitalen und analogen Informationen im Gegenrichtungsbetrieb. Als Uebertragungsweg dient eine zweiadrige Verbindung (z. B. Telefonleitung, THF- und Funkkanäle). Sämtliche Systeme basieren auf dem Frequenzmultiplex-Prinzip und einige davon sind ferngespeist.

ERNI + CO., Elektro-Industrie, CH-8306 Brüttisellen/Zürich
Telefon-Nr. 01/93 12 12, Telex-Nr. 53 699

Heliswiss schafft's im Fluge

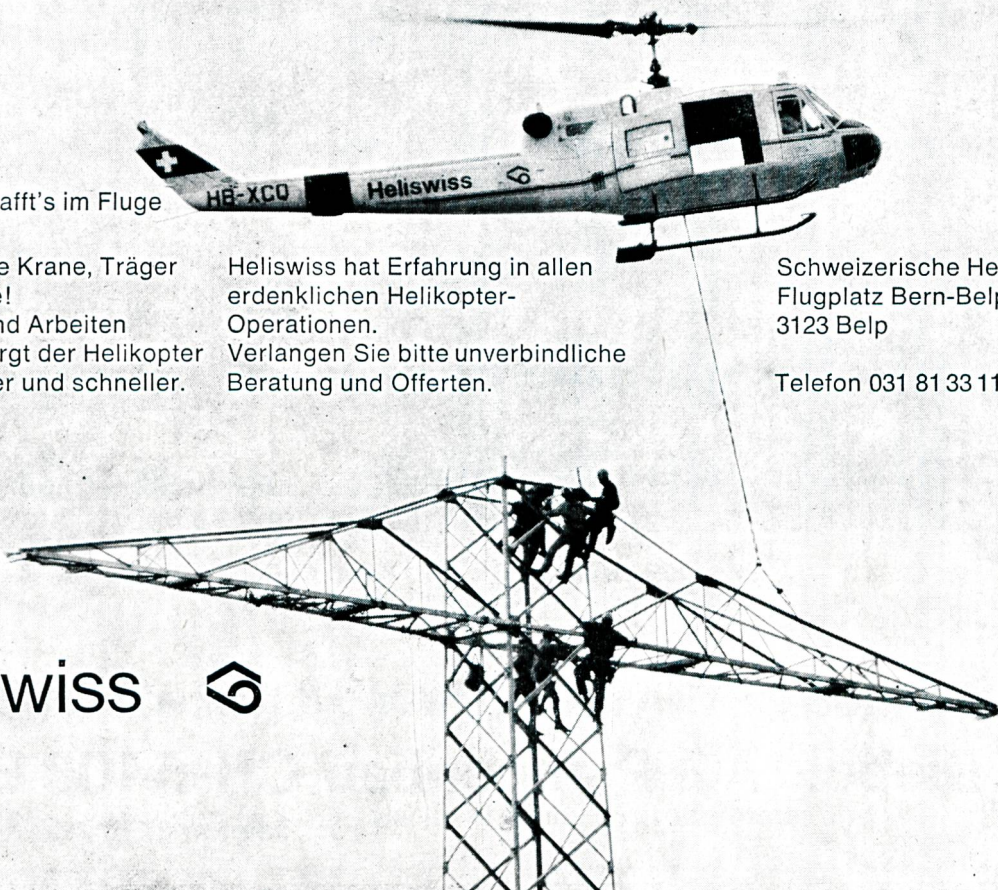
Vergessen Sie Krane, Träger
 und Maultiere!
 Transporte und Arbeiten
 aller Art besorgt der Helikopter
 besser, billiger und schneller.

Heliswiss hat Erfahrung in allen
 erdenklichen Helikopter-
 Operationen.
 Verlangen Sie bitte unverbindliche
 Beratung und Offerten.

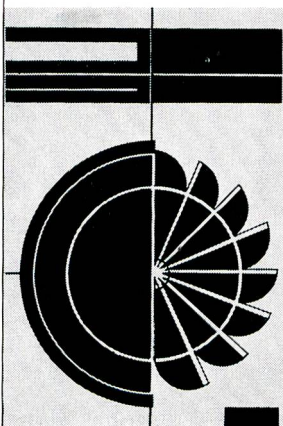
Schweizerische Helikopter AG
 Flugplatz Bern-Belpmoos
 3123 Belp

Telefon 031 81 33 11 Telex 32 540

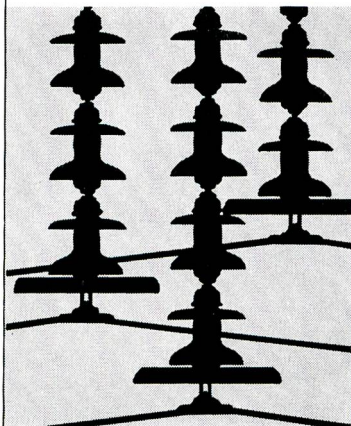
Heliswiss 



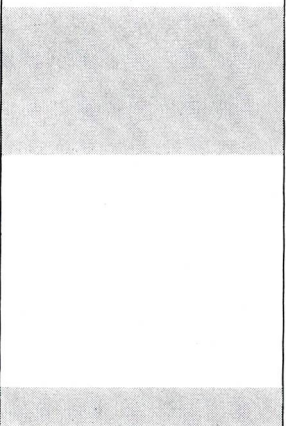
erzeugung



übertragung

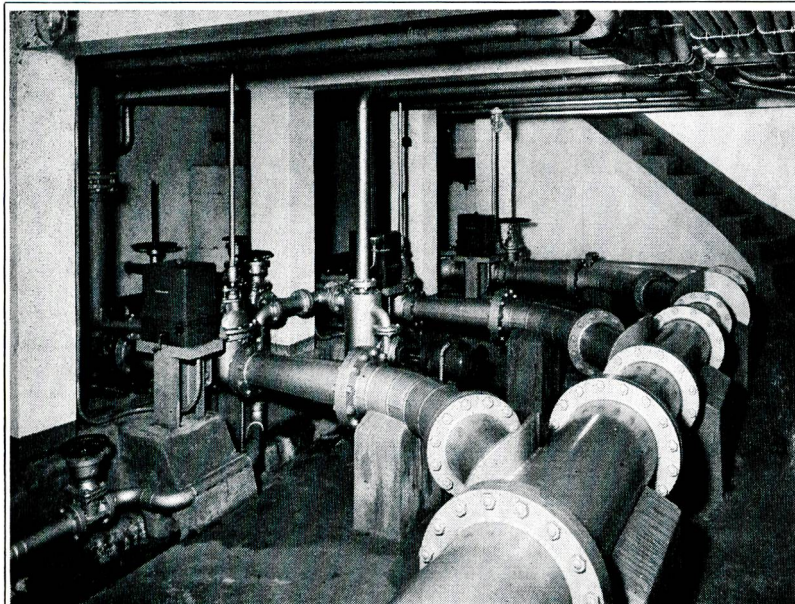
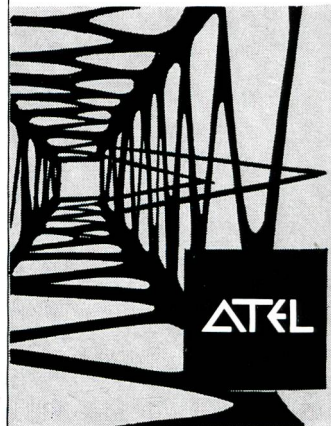


verteilung



aare-tessin
aktiengesellschaft für
elektrizität **olten**

elektrischer
energie



liefert nicht nur Pumpen für
Trinkwasser, Brauchwasser,
Schmutzwasser, Fäkalien usw.,
Diebold baut auch ganze
Anlagen.

Lassen Sie sich durch
unsere Spezialisten beraten

Gebr. Diebold AG Pumpenbau CH-5400 Baden

Telefon (056) 2 56 77

Im Kraftwerkbau schützen unsere Equipen zur Zeit ca. 85 000 m² in Druckleitungen und Druckschächten vor Korrosion

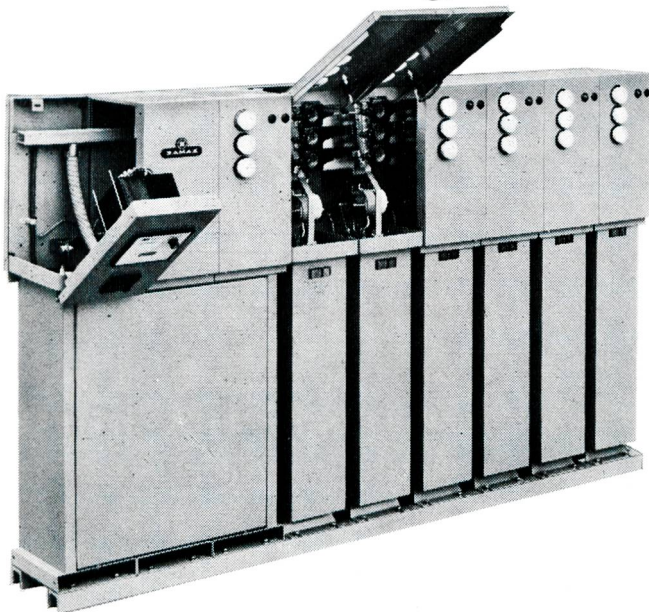
Dies allein in der Schweiz, bei Kraftwerkneubauten, -erweiterungen und -überholungen. Wir verfügen über spezielle Methoden für den Innen- und Aussenkorrosionsschutz von Steilhangleitungen und von Röhren mit kleinem Durchmesser. Selbstverständlich arbeiten wir auch in allen übrigen Industriesektoren. Sorgfältige Ausführungen innert kurzer Frist werden zugesichert.

Gebr. **DARANI**

Hauptsitz: 6760 Faido, Telefon 094/38 10 22

Werkplätze mit Bahnanschluss
in Bodio/TI, Chamoson/VS, Landquart/GR,
Littau/LU

Sie sparen die Kosten für Blindenergie



wenn Sie XAMAX-Kondensatoren zur Verbesserung des Leistungsfaktors Ihrer elektrischen Anlagen einsetzen. XAMAX-Kondensatoren kompensieren den Blindstrom, den Motoren, Transformatoren, Drosseln usw. zum Aufbau des Magnetfeldes benötigen. So entfallen die Kosten für Blindenergie, die Sie jetzt dem Elektrizitätswerk berappen. Zudem werden Ihre Übertragungsleitungen entlastet.

- XAMAX-Kondensatoren haben einen Leistungsbereich von 1 bis 50 kVar.
- Sie werden sowohl für Einzelkompensation wie auch für zentrale, vollautomatisch gesteuerte Kompensationsanlagen verwendet.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder lassen Sie sich von unseren Fachleuten unverbindlich beraten.

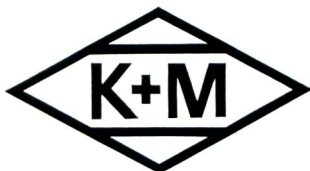
Fabrikationsprogramm:
Kondensatoren, Verteilanlagen, Automatik/Elektronik und Elektro-Installationsmaterial

xamax



XAMAX AG
Birchstrasse 210, CH-8050 Zürich
Tel. 01/46 64 84

fx

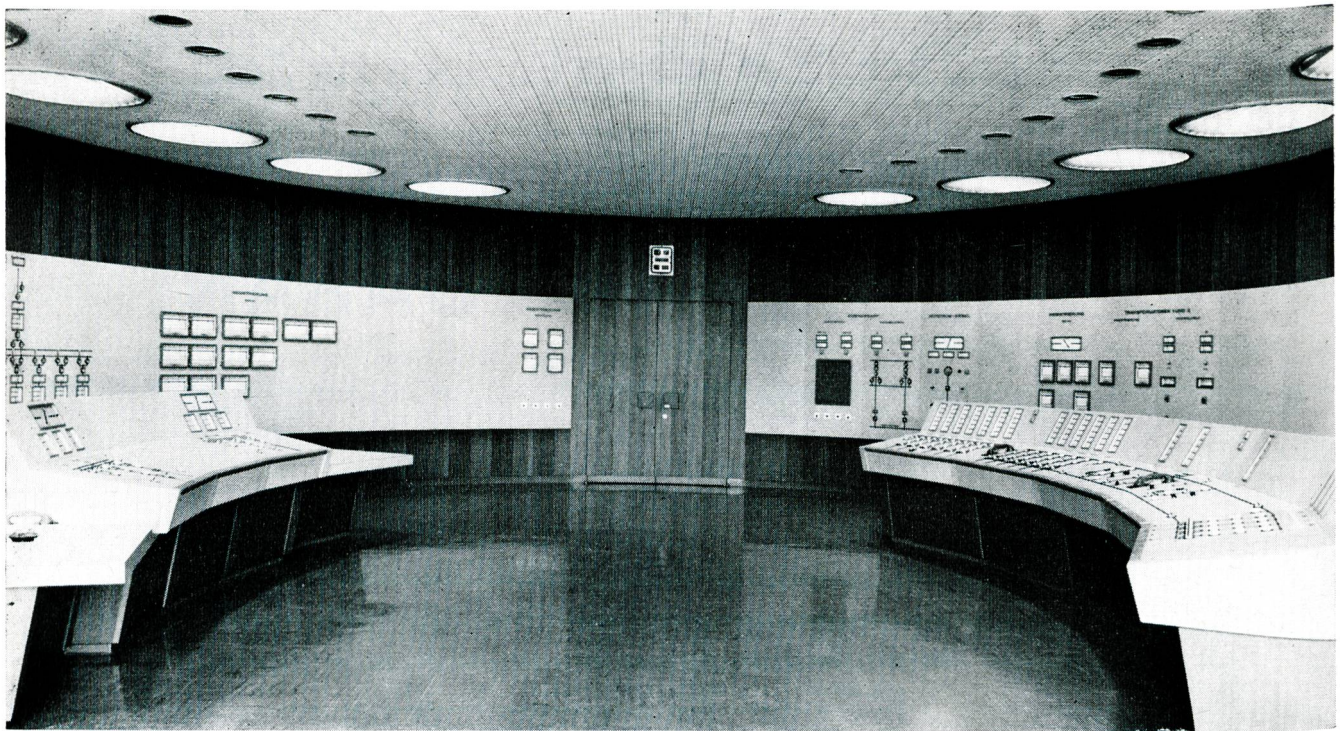


Elektrische Anlagen
jeder Art erstellt
das bewährte Fachunternehmen

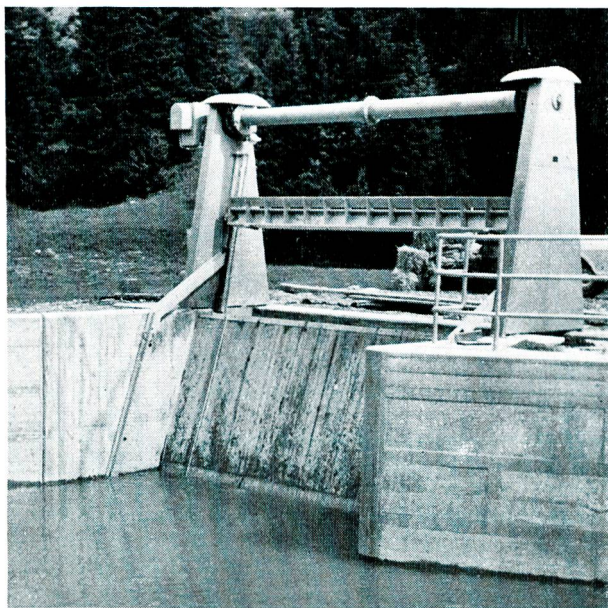
Aktiengesellschaft KUMMLER & MATTER 8026 ZÜRICH

Hohlstrasse 176 01/44 42 40

Zweigniederlassungen in Chur, Martigny, Spiez, Spreitenbach und Winterthur



ELECTRO-TABLEAUX BIEL-BIENNE



EW Davos

Vinzenz Fäh Glarus

Maschinenbau, Metallbau

Telefon 053 / 5 17 86

liefert

Für Wasserversorgungen

Für Pumpwerke

Für Kläranlagen

Für Kraftwerke

**Automatische
Rechenreinigungsmaschinen**

Fein- und Grobrechen

in Spezialprofilen

Schützen und Schieber

in verschiedenen Ausführungen

Dammbalken

Entscheidend ist die Betriebssicherheit: **Hochspannungsschalter Sprecher + Schuh**



Dass alle bisher in der Schweiz gebauten Kernkraftwerke mit Hochspannungsschaltern von Sprecher + Schuh ausgerüstet sind, ist sicher kein Zufall. Denn entscheidend für den Einsatz gerade dieser Schalter war ihre hohe Betriebssicherheit unter allen Bedingungen.

Die wichtigsten Bauprinzipien der Sprecher + Schuh-Hochspannungsschalter sind: ölarmlöschprinzip, Energiespeicherung in Federn, rein mechanisches Antriebskonzept und nicht durchschlagende Vollkernisolation gegen Erde, Bausteintechnik.

Diese Konzeption hat sich in über 25 000 Schalteinheiten

während mehr als 12 Jahren Betriebserfahrung im Einsatz unter allen denkbaren klimatischen Verhältnissen bewährt. Unsere Kunden schätzen vor allem die geringen Wartungsansprüche sowie die vollständige Unabhängigkeit von Hilfsbetrieben in unbemannten Anlagen.

Eine fein abgestufte Typenreihe für Spannungen von 50 bis 765 kV bei Ausschaltleistungen von 1500 bis 40 000 MVA erfüllt auch die höchsten an moderne Hochspannungsschalter gestellten Anforderungen.

Verlangen Sie hohe Betriebssicherheit.

Verlangen Sie Hochspannungsschalter Sprecher + Schuh.

sprecher+
schuh

Sprecher + Schuh AG
5001 Aarau/Schweiz
Telefon 064 22 33 23



Gesundheit!

Wasser ist kostbar.

Ein Glas Trinkwasser ist heute keine Selbstverständlichkeit mehr.

Eine Gemeinde, eine Region, die ausreichende Reserven gesunden Wassers hat, darf sich beglückwünschen. Damit sie diesen Reichtum nicht verliert, macht sie sich die Technik zunutze. Schliesst Quellen, Grundwasser, Flüsse, Seen, Wasserkraftwerke, Melioration, Industrie und bauliche Entwicklung, Naturschutz in den Planungskomplex ein.

Denn in der Zukunft wird Wasser noch kostbarer sein.

Die 1895 gegründete Firma Motor-Columbus hat viele Spezialisten, die sich ausschliesslich mit den Problemen rund ums Wasser beschäftigen. Und damit einen Beitrag an die Lösung eines der brennendsten Probleme unseres Jahrhunderts leisten.

Technik fängt mit Denken an.

MOTORCOLUMBUS

Ingenieurunternehmung AG Baden/Schweiz